

Brusel 10. srpna 2018
(OR. en)

11537/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0306 (NLE)**

**WTO 208
SERVICES 53
FDI 37
CDN 4**

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	10. srpna 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 580 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod a udržitelný rozvoj CETA zřízeném podle Komplexní hospodářské a obchodní dohody mezi Kanadou na jedné straně a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, k sestavení seznamů osob, které jsou ochotny zastávat funkci člena panelu podle kapitoly dvacet tři a kapitoly dvacet čtyři dohody

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 580 final.

Příloha: COM(2018) 580 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 10.8.2018
COM(2018) 580 final

2018/0306 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod a udržitelný rozvoj CETA zřízeném podle Komplexní hospodářské a obchodní dohody mezi Kanadou na jedné straně a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, k sestavení seznamů osob, které jsou ochotny zastávat funkci člena panelu podle kapitoly dvacet tři a kapitoly dvacet čtyři dohody

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod a udržitelný rozvoj CETA v souvislosti se zamýšleným přijetím seznamů osob, které jsou ochotny zastávat funkci člena panelu podle kapitoly dvacet tři a kapitoly dvacet čtyři dohody.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Komplexní hospodářská a obchodní dohoda (CETA)

Cílem Komplexní hospodářské a obchodní dohody (CETA) mezi Kanadou na jedné straně a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé (dále jen „dohoda“) je provádět společnou obchodní politiku Unie vůči Kanadě a zejména vytvořit oblast volného obchodu. Dohoda byla podepsána v Bruselu dne 30. října 2016¹.

Dohoda je prozatímne prováděna ode dne 21. září 2017.

2.2. Výbor pro obchod a udržitelný rozvoj CETA

Výbor pro obchod a udržitelný rozvoj CETA, zřízený podle čl. 26.2 odst. 1 písm. g) dohody, dohlíží na provádění kapitoly dvacet dva (Obchod a udržitelný rozvoj), dvacet tři (Obchod a práce) a dvacet čtyři (Obchod a životní prostředí), včetně spolupráce a posuzování dopadu této dohody na udržitelný rozvoj, a komplexně posuzuje všechny otázky společného zájmu obou stran, pokud jde o styčné body mezi hospodářským rozvojem, sociálním rozvojem a ochranou životního prostředí.

2.3. Zamýšlený akt Výboru pro obchod a udržitelný rozvoj CETA

Výbor pro obchod a udržitelný rozvoj CETA na svém prvním zasedání po vstupu dohody v platnost přijme rozhodnutí, kterým se sestavují seznamy osob, které jsou ochotny zastávat funkci člena panelu podle kapitoly dvacet tři a kapitoly dvacet čtyři dohody (dále jen „zamýšlený akt“).

U všech záležitostí, které mohou v rámci kapitoly dvacet tři a kapitoly dvacet čtyři nastat, vynaloží strany veškeré úsilí, aby záležitost vyřešily k vzájemné spokojenosti prostřednictvím vládních konzultací. Jestliže však jedna strana zjistí, že záležitost nebyla uspokojivě vyřešena během vládních konzultací, stanoví dohoda možnost, aby strana požádala o zasedání panelu odborníků a přezkum záležitosti. Článek 23.10 dohody stanoví, že Výbor pro obchod a udržitelný rozvoj CETA sestaví seznam nejméně devíti osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci člena panelu, pokud jde o záležitosti vyplývající z kapitoly dvacet tři (Obchod a práce), a které mají, podle čl. 23.10 odst. 7, speciální znalosti nebo zkušenosti v oblasti pracovního práva a dalších otázek, o nichž se pojednává v kapitole dvacet tři, nebo v řešení sporů vzniklých v souvislosti s mezinárodními dohodami. Článek 24.15 dohody stanoví, že Výbor pro obchod a udržitelný rozvoj CETA sestaví seznam nejméně devíti osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci člena panelu, pokud jde o záležitosti vyplývající z kapitoly dvacet čtyři (Obchod a životní prostředí), a které mají, podle čl. 24.15 odst. 7, speciální znalosti nebo zkušenosti v oblasti environmentálního práva, v otázkách, na něž se vztahuje kapitola dvacet čtyři, nebo v řešení sporů vzniklých v souvislosti s mezinárodními dohodami. Podle čl. 23.10 odst. 6 a čl. 24.15 odst. 6 musí každý seznam obsahovat nejméně tři osoby,

¹ Úř. věst. L 11, 14.1.2017, s. 1.

kteře jmenuje kařdřa strana, a nejmřnř tři osoby, kteře jmenujř strany a jeř nejsou střtnřmi přřsluřnřky ani jednř z nich a kteře jsou ochotny a schopny zastřvat funkci předsedy panelu odbornřkř.

Zamřřlenřm aktem se sestavujř oba seznamy, tj. seznam osob, kteře jsou ochotny zastřvat funkci řlena panelu podle kapitoly dvacet třř, a seznam osob, kteře jsou ochotny zastřvat funkci řlena panelu podle kapitoly dvacet řtyřř dohody.

Zamřřlenř akt nabude řčinku v den jeho přřjetř Vřborem pro obchod a udrřitelnř rozvoj CETA.

3. POSTOJ, KTERÝ MŘ BŘT ZAUJAT JMŘNEM UNIE

Cřlem postoje, kteřý mŘ bŘt zaujat jmřnem Unie, by mřlo bŘt přřjetř seznamř osob, kteře jsou ochotny zastřvat funkci řlena panelu podle kapitoly dvacet třř a kapitoly dvacet řtyřř dohody.

4. PRŘVNŘ ZŘKLAD

4.1. ProcesnřprŘvnř zŘklad

4.1.1. Zřsady

Ustanovenř řl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungovřnř Evropskř unie (SFEU) zavřdř rozhodnutř, kteřřmi se stanovř „postoje, kteře majř bŘt jmřnem Unie zaujaty v orgřnu zřřzenřm dohodou, mŘ-li tento orgřn přřjřmat akty s prŘvnřmi řčinky, s vřjimkou aktř, kteře doplřujř nebo pozmřřujř institucionřlnř rřamec dohody“.

Vřraz „akty s prŘvnřmi řčinky“ zahrnuje akty s prŘvnřmi řčinky na zŘkladř pravidel mezinřrodnřho prŘva, kteřřmi se řřdř dotyřnř orgřn. Zahrnuje rovnřř nřstroje, kteře podle mezinřrodnřho prŘva nemajř zřvaznř řčinek, ale „mohou rozhodujřcřm zpřsobem ovlivnit obsah prŘvnř řpravy přřjatř zakonodřrcem EU“².

4.1.2. Pouřitř na střvajřcř přřpad

Vřbor pro obchod a udrřitelnř rozvoj CETA je orgřnem zřřzenřm dohodou, konkrřtnř Komplexnř hospodřřskou a obchodnř dohodou mezi Evropskou uniř a jejřmi řlenskřmi střty na jednř stranř a Kanadou na stranř druhř (dřle jen „dohoda“).

Rozhodnutř, kteře mŘ Vřbor pro obchod a udrřitelnř rozvoj CETA přřjmout, je zřvaznř a nedoplřuje ani nepozmřřuje institucionřlnř rřamec dohody.

ProcesnřprŘvnřm zŘkladem navrhovanřho rozhodnutř je proto řl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. HmotnřprŘvnř zŘklad

4.2.1. Zřsady

HmotnřprŘvnř zŘklad rozhodnutř podle řl. 218 odst. 9 SFEU zřvisř přřdevřřm na cřli a obsahu zamřřlenřho aktu, k nřmuř se zaujřmř postoj jmřnem Unie. Sleduje-li zamřřlenř akt dvojř řřel nebo mŘ-li dvř slořky a lze-li jeden z třchto řřelř nebo jednu z třchto slořek identifikovat jako hlavnř, zatřmco druhř řřel ři druhř slořka je pouze vedleřřř, musř bŘt rozhodnutř přřjatř podle řl. 218 odst. 9 SFEU zalořeno na jedinřm hmotnřprŘvnřm zŘkladř, a sice na tom, kteřý si řřdř hlavnř nebo přřvazujřcř řřel ři slořka.

² Rozsudek Soudnřho dvora ze dne 7. řřjna 2014, Nřmecko v. Rada, C-399/12, ECLI: EU: C: 2014: 2258, body 61 ař 64.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména čl. 207 odst. 4.

4.3 Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Rozhodnutí Výboru pro obchod a udržitelný rozvoj CETA by mělo být po jeho přijetí zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod a udržitelný rozvoj CETA zřízeném podle Komplexní hospodářské a obchodní dohody mezi Kanadou na jedné straně a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, k sestavení seznamů osob, které jsou ochotny zastávat funkci člena panelu podle kapitoly dvacet tři a kapitoly dvacet čtyři dohody

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Rady (EU) 2017/37³ schvaluje podpis Komplexní hospodářské a obchodní dohody (CETA) mezi Kanadou na jedné straně a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé jménem Evropské unie (dále jen „dohoda“). Dohoda byla podepsána dne 30. října 2016.
- (2) Rozhodnutí Rady (EU) 2017/38⁴ stanoví prozatímní provádění dohody, včetně zřízení Smíšeného výboru CETA a specializovaných výborů. Dohoda je prozatímně prováděna ode dne 21. září 2017.
- (3) Podle čl. 26.2 odst. 1 písm. g) dohody se zřizuje Výbor pro obchod a udržitelný rozvoj.
- (4) Výbor pro obchod a udržitelný rozvoj na svém prvním zasedání přijme zamýšlený akt, kterým se sestavují seznamy osob, které jsou ochotny zastávat funkci člena panelu podle kapitoly dvacet tři (Obchod a práce) a kapitoly dvacet čtyři (Obchod a životní prostředí) dohody.
- (5) Aby bylo zajištěno účinné provádění dohody, je vhodné stanovit postoj, který má být na základě připojené předlohy rozhodnutí zaujat jménem Unie ve Výboru pro obchod a udržitelný rozvoj CETA,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na prvním zasedání Výboru pro obchod a udržitelný rozvoj CETA zřízeného podle Komplexní hospodářské a obchodní dohody (CETA) mezi Kanadou na jedné straně a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé k sestavení seznamů osob, které jsou ochotny zastávat funkci člena panelu podle kapitoly dvacet tři a

³ Úř. věst. L 11, 14.1.2017, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 11, 14.1.2017, s. 1080.

kapitoly dvacet čtyři dohody, vychází z předlohy rozhodnutí Výboru pro obchod a udržitelný rozvoj CETA připojené k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Po přijetí bude rozhodnutí Výboru pro obchod a udržitelný rozvoj CETA zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*